User Manual

Wine Cellar

HWS33GG
HWS31GGE

EN

Haier

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend

Warning – Important Safety information

General information and tips

Environmental information

Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Old appliances still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again.

Cyclopentane, a flammable substance not harmful to ozone, is used as an expander for the insulating foam.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product, handled by the professionals.

1- Safety information.....	4
2- Safety tips.....	7
3- Maintenance	11
4-Accessories.....	13
5- Product description	14
6- Installation	15
7- Use.....	17
8- Energy saving tips.....	18
9 - Equipment	19
10- Care and cleaning.....	20
11- Troubleshooting	21
12- Technical data	25
13- Customer service	26
14- Wine bottle stacking.....	27

This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine. Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints:

WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install your wine cellar in any location not properly insulated or heated (e.g. garage etc). Your wine cellar was not designed to operate in ambient temperature below 16 °C.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 V/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.

WARNING!

- ▶ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ▶ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- ▶ Do not step on the power cable.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
- ▶ Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances, but not allowed to clean and install the refrigerating appliances.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ▶ The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- ▶ If coal gas or other inflammable gas is leaking into vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug the power cable of the appliance.
- ▶ Wait at least 7 minutes to reconnect the power after the power has been disconnected.
- ▶ Do not lift the appliance by its door handles.

WARNING!

- ▶ Notice that the appliance is set for operation at the specific ambient range between 16 and 38°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the appliance, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Open and close the door only with the handles. The gap between the door and the cabinet is very narrow. Do not put your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the appliance doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the wine cabinet compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- ▶ Do not touch the inside surface of the appliance compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ For proper wine cooling, do not overload the appliance.
- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ **WARNING:** Do not use electrical devices inside the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer. To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).
- ▶ To prolong the service life of the appliance, avoid turning it off.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground. After tilting the appliance more than 45°, wait for 0.5 hours before plugging it in.

WARNING!**Maintenance / cleaning**

- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator/freezer detergent to avoid damage. Eventually use warm water and baking soda solution - about a tablespoon of baking soda to a litre/quart of water. Rinse thoroughly with water and wipe dry. Do not use cleaning powders or other abrasive cleaners. Do not wash removable parts in a dishwasher.
- ▶ **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- ▶ If the illuminating lamps are damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass door with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- ▶ If you leave your appliance out of use for an extended period, leave it open to prevent odour and unpleasant smells building up inside.

Refrigerant gass information

WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse it immediately under running water and call immediately the eye specialist.

WARNING: The refrigeration system is under high pressure. Do not tamper with it. Since the flammable refrigerants are used, please, install, handle and service the appliance strictly according to the instruction and contact the professional agent or our after-sales service to dispose of the appliance.

Intended use

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- To ensure the safe preservation of wine, please comply with this instruction for use.
- The details on the most appropriate part in the compartment of the appliance where specific types of food shall be stored, considering the distribution of temperature that can be present in the different compartments of the appliance are in the other part of the manual.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Disposal

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Since the flammable insulation blowing gases are used, please contact the professional agent or our after-sale service to dispose of the appliance.

WARNING!

Risk of injury of suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals to prevent children and pets to get closed in the appliance.

- ▶ **WARNING:** Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Clean the appliance when only little or no wine is stored. It is only necessary to clean it when it is dirty.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge damped in warm water and neutral detergent
- ▶ Rinse with clean warm water and dry with dry cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Allow at least 7 minutes before re-starting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Clean the door gasket:

- ▶ The door gaskets should be cleaned to assure a proper seal. As below : Remove: Grasp the door gasket and pull it out according to the direction of arrow to remove the whole door gasket in order.

Dip the brush with water or food grade alcohol, clean up the door gasket groove firstly by pulling back and forth the brush. Then wipe door gasket surface with a towel dipped with water or food grade alcohol. Finally, wash the door gasket clean and wipe it dry with a clean towel.

Installation door gasket after cleaning:

Before installation, make sure that there is no water on the door gasket. Insert the door gasket into the groove, and press the door gasket tightly from the top to the bottom by hand until the whole door gasket is inserted into the groove.

Cleaning the shelves:

All shelves can be taken out for cleaning.

Take out all bottles.

Lift each shelf a little and take it out.

Clean the shelf with a soft towel.

Wait until the shelves are dry before putting them back in.

Check the accessories and literature in accordance with this list:
without isolation.

Quantity / Name / Product Model	User Guide	Information Kit	Wooden wine shelves	Steel wire shelves
HWS33GG	1	1	5	0
HWS31GGE	1	1	0	3

Notice

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Picture of appliance

This product contains a light source of energy efficiency class G.

1. Unpacking

- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials including the foam base and all adhesive tape holding the accessories.

2. Environmental conditions

The room temperature should always be between 16 °C and 38 °C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

3. Space requirements

Required space to open the door (Fig. 3):

Width in mm		Depth in mm	
W1	W2	D1	D2
499	633	905	919

4. Ventilation space

For safety and energy reasons, the required ventilation distance of 10 cm in all directions must be observed (Fig. 4).

WARNING!

- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

5. Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 5).
2. Set the adjustable front feet to the desired level by turning them.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slight swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.

6

6. Fine tuning of the door

The appliance closes more easily if the levelling feet on the front are used:

Rotate the adjustable feet (Fig. 6) to turn them up or down:

- ▶ Turning the feet clockwise raises the appliance.
- ▶ Turning the feet counterclockwise lower the appliance.

7

7. Waiting time

The maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during transport if the appliance is tilted. Before connecting the appliance to the power supply, wait 0.5 hours (Fig. 7) so that the oil runs back into the capsule.

8. Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are fit properly.

Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Control Panel

The temperature range of display panel is 6~18°C

The default setting temperature is 12°C

You can set the temperature according to your wine storage requirements.

1. Temperature Adjustments

Press the "Temperature button" to light up the top icon of the current setting temperature level; Press the "Temperature button" again and set the temperature up by one step for a total of 5 steps. When the temperature reaches 18 °C, if you continue to adjust, it will be 6 °C, cycle in turn. When the desired gear is selected and the operation is stopped for 5 seconds, the system automatically defaults to the current setting parameters.

2. Interior Light

Press the "Lighting button" once, the light in the cabinet will be on; Press the "Lighting button" again and the lights in the cabinet go out and cycle in turn.

3. Power-off memory function

Cabinet temperature setting will be remembered. After re-plugging, it will return to the pre-power setting.

Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not exceed the designed amount of bottles to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ The most energy-saving configuration requires shelves to be positioned in the appliance on factory-fresh condition, and wine to be placed without blocking the air outlet of the duct.

1. Shelf

1. The shelves are designed for easy storage and easy removal of the wine. They can be cleaned with a soft towel.
2. Regular bottles with diameter of 76mm can be stacked.
3. Magnum bottles can be stacked on the bottom.
4. The quantity can vary from the depicted number or bottles if they are stacked in a different way.

Precautions for Use of Wine Cellar

Do not place too much wine in the cellar so as not to exceed the bearing capacity of the wine shelves. Do not place more than three layers of wine on each shelf. The number of wine bottles should not exceed three layers on each shelf, or the bearing capacity of the wine shelves should not exceed 15kg.

Before placing the bottles inside the wine cellar, confirm whether or not the wine shelves are completely stable. In addition, confirm whether or not any bottle protrudes from the shelves in order to prevent bottles hitting the glass door upon closing.

2. The light

While the door is open, press the light button, turn on the light; press the light button again, turn off the light.

3. Automatic Defrosting

This appliance has an automatic defrosting function. During use, ensure that the drainage hole is unblocked so as to force defrosting water to flow smoothly through the drainage hole into the water receiver inside the cellar cabin.

Regularly clean water receivers at the bottom of the compartments; use a dry cloth to absorb water inside the water receivers and wipe down them (clean them every three months as suggested).

1. Defrosting

The defrosting of the wine cellar is done automatically; no manual operation is needed.

2. Replacing the LED lamp

The lamp uses LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself. It must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

Parameters of LED lamp:

Voltage: 12V; Max power: 2W

3. Non-use for a longer period

Unplug the power cord.

Clean the appliance and door gaskets as described above.

Keep the door open to prevent the creation of bad odours inside.

4. Moving the appliance

1. Remove all bottles and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the wine cellar with adhesive tape.
3. Do not tilt the wine cellar more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Error Code	Cause	Solution
"9"icon blinks	Refrigeration sensor failure.	Call after-sales service phone.
"12"icon blinks	Refrigeration sensor cryogenic alarm.	Call after-sales service phone.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Frost on back of inner gallbladder?	<ul style="list-style-type: none"> Refrigeration pipes are designed on the back of the inner liner of a wine cabinet. 	<ul style="list-style-type: none"> This is a normal phenomenon. The cabinet will automatically frost without affecting normal use.
Too much noise?	<ul style="list-style-type: none"> Unstable Placement. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the adjustable bottom foot to keep the cabinet stable. Make sure the cabinet does not touch other objects or walls.
Sound of liquid flowing in the cabinet?	<ul style="list-style-type: none"> Sound of refrigerant flow in circulating pipeline of refrigeration system. 	<ul style="list-style-type: none"> This is a normal phenomenon.
The wine cabinet is not working?	<ul style="list-style-type: none"> Connection between wine cabinet plug and power outlet. Protective mode of compressor. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure that the wine cabinet plug is properly connected to the power outlet;The power socket is live;Good fuse at home. The compressor has a protective mode with an interval of 7 minutes.
Why are there slight ridges on both sides of the case?	<ul style="list-style-type: none"> The phenomenon of expansion and contraction caused by heat. 	<ul style="list-style-type: none"> This is a normal phenomenon.The purpose is to ensure good heat dissipation and high working efficiency of the wine cabinet.
Door body not closed tightly, air leakage?	<ul style="list-style-type: none"> After using the product for a period of time, it is easy to make the door seal hard and distorted because of the lower temperature in the cabinet. 	<ul style="list-style-type: none"> Bake the deformed area with hot air from a hairdryer or cover the deformed area with a hot towel. Close the door tightly when the door seal is soft.
Compressor keeps running for a long time?	<ul style="list-style-type: none"> Whether the door of the cabinet is not closed or opened too many times? Put too many drinks one time. Whether the cabinet is setting too low? 	<ul style="list-style-type: none"> Close the door tightly or reduce the number of times you open it. Do not put too many drinks one time, and leave a gap between drinks. The cabinet setting can be adjusted appropriately.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
When the wine cabinet is running, does it make a "click" sound?	<ul style="list-style-type: none"> • Due to temperature changes, various materials due to thermal expansion and contraction. During use, the action of relay and other electrical components causes. 	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal phenomenon.
Can't the wine cabinet cool well?	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the temperature setting is too high. • Exposed to direct sunlight or heat sources nearby. • There are hot drinks in the wine cabinet. • The drinks in the wine cabinet are too crowded. • Whether the wine cabinet door is frequently opened or closed. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lower temperature setting. • Avoid direct sunlight and keep away from heat sources. • Drinks should not be overheated. • Drinks should not be too much one time. • Please close the door tightly or reduce the number of times you open the door.
Is there a peculiar smell in the wine cabinet?	<ul style="list-style-type: none"> • The newly bought wine cabinet smells of foaming agent or plastic. 	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal phenomenon and will volatilize slowly in the follow-up. • Please check the cabinet for deteriorated drinks in time. • Odorous drinks shall be tightly wrapped in plastic bags. • The wine cabinet should be cleaned regularly.
Is there condensation on the wine cabinet door?	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the door is opened too frequently or for a long time. • Whether the temperature setting in the cabinet is too low. • High ambient temperature and humidity. 	<ul style="list-style-type: none"> • Please close the door tightly or reduce the number of times you open the door. • The temperature in the cabinet should not be set too low. • Please dry it with a dry cloth.
The light is not bright?	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the power is connected? • Whether the lamp is damaged? 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the power supply. • Inspection lamp.

To contact the technical assistance, visit our website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Brand	Haier	Haier
Model name / identifier	HWS33GG	HWS31GGE
Rated bottle capacity	33	31
Household refrigeration category	I	I
Energy efficiency class	G	G
Annual energy consumption (kWh/year) ¹⁾	154	154
Storage volume (L)	93	93
Climate class: This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 16 °C and 38 °C.	ST	ST
Airborne acoustical noise emissions (db(A) re 1pW)	C(37)	C(37)
Type of appliance	Freestanding	Freestanding
This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.	Yes	Yes
Dimensions (D/W/H in mm)	455/499/830	455/499/830

Explanations:

1) based on standard test results for 24 hours. The actual power consumption depends on the actual environment, the amount of bottling, the set temperature, the door opening and closing, etc.

2) The nominal power consumption is the value obtained according to the standard test when the wine cabinet does not turn on the internal light and the air cycle

- extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

- temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

- subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

- tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Standards and directives

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
 If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.
 If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find our addresses in Europe below:

European Haier addresses

Country*	Postal address	Country	Postal address
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	France	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY
Spain Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poland Czechia Hungary Greece	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Romania Russia	

AVAILABILITY OF SPARE PARTS: Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market. Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

HWS33GG
(33 bottle capacity)

HWS31GGE
(31 bottle capacity)

Benutzerhandbuch

Weinklimaschrank

HWS33GG
HWS31GGE

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, weggeben oder bei einem Umzug zurücklassen, vergewissern Sie sich, dass diese Anleitung auch beigelegt wird, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende

Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen

Allgemeine Informationen und Tipps

Umweltinformationen

Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Die Verpackung zum Recyceln in die entsprechenden Behälter entsorgen. Unterstützen Sie das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie das Produkt an Ihre lokale Recyclinganlage zurück oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.

WARNUNG!

Verletzungs- oder Erstickungsgefahr!

Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Überprüfen Sie, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs nicht beschädigt wird, bevor er ordnungsgemäß entsorgt wird. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Bleche und Schubladen sowie die Türöffnung und Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

Altgeräte haben noch einen gewissen Restwert. Eine umweltfreundliche Entsorgungsmethode gewährleistet, dass wertvolle Rohstoffe wieder verwertet und wiederverwendet werden können.

Cyclopentan ist eine entzündliche für Ozon nicht schädliche Substanz, die als Treibmittel im Isolierschaum verwendet wird.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls verursacht werden könnten.

Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtlich zuständige Behörde, Ihr Müllabfuhrunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben und das von Fachleuten geführt wird.

1 - Sicherheitsinformationen	4
2 - Sicherheitstipps.....	6
3 - Wartung.....	11
4 - Zubehör.....	13
5 - Produktbeschreibung	14
6 - Installation.....	15
7 - Nutzung.....	17
8 - Energiespartipps	18
9 - Ausrüstung	19
10 - Pflege und Reinigung	20
11 - Fehlerbehebung.....	21
12 - Technische Daten	25
13 - Kundenservice.....	26
14 - Stapeln von Weinflaschen	27

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Weinlagerung bestimmt. Lesen Sie vor dem ersten Einschalten des Geräts folgende Sicherheitshinweise:

WARNUNG!

Vor der ersten Inbetriebnahme

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass keine Transportschäden vorliegen.
- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie es umweltfreundlich.
- ▶ Warten Sie vor dem Einschalten des Geräts mindestens zwei Stunden, damit der Kühlkreislauf auch sicher und effektiv arbeitet.
- ▶ Das Gerät immer mit mindestens zwei Personen transportieren, da es schwer ist.

Installation

- ▶ Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Idealerweise müssen mindestens 10 cm rund um das Gerät frei bleiben.
- ▶ **WARNUNG:** Lüftungsschlitze am Gehäuse des Geräts oder in der Einbauöffnung freihalten.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder an einem Ort auf, wo es mit Wasser nassgespritzt werden könnte. Reinigen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- ▶ Stellen Sie Ihren Weintemperierschrank nicht an einem Ort auf, der nicht ordnungsgemäß isoliert oder beheizt ist (z. B. in einer Garage usw.). Ihr Weintemperierschrank ist nicht für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur unter 16 °C ausgelegt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- ▶ Installieren und richten Sie das Gerät in einem Bereich ein, der für seine Größe und Verwendung geeignet ist.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Informationen auf dem Typenschild der Stromversorgung entsprechen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.

WARNUNG!

- ▶ Das Gerät wird über eine 220-240 V Wechselspannung/50 Hz betrieben. Unnormale Spannungsschwankungen könnten dazu führen, dass das Gerät nicht angeht, der Temperaturregler oder Kompressor beschädigt wird, oder dass während des Betriebs ein unnormales Geräusch auftritt. In einem solchen Fall ist ein automatischer Regler anzubringen.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachsteckadapter und Verlängerungskabel.
- ▶ **WARNUNG:** Keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungen hinter dem Gerät platzieren.
- ▶ **WARNUNG:** Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- ▶ Nicht auf das Netzkabel treten
- ▶ Verwenden Sie eine separate, geerdete Steckdose für eine leicht zugängliche Stromversorgung. Das Gerät muss geerdet werden.
- ▶ Nur für UK: (geerdeter) Stecker, der in eine standardmäßige 3-adrige (geerdete) Steckdose passt. Den dritten Stift (Erdung) auf keinen Fall kappen oder entfernen. Das Gerät muss so installiert werden, dass der Stecker erreichbar ist.
- ▶ **WARNUNG:** Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.

Täglicher Gebrauch

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen, aber die Kühlgeräte nicht reinigen und installieren.
- ▶ Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen Reinigungs- und Pflegeaufgaben nur unter Aufsicht ausführen.
- ▶ Das Gerät sollte so positioniert sein, dass der Stecker frei zugänglich ist.

WARNUNG!

- ▶ Wenn Kohlegas oder ein anderes brennbares Gas in die Nähe des Geräts gelangt, schalten Sie das Ventil des auslaufenden Gases ab, öffnen Sie die Türen und Fenster und ziehen Sie nicht den Gerätenetzstecker.
- ▶ Warten Sie nach dem Ausschalten mindestens 7 Minuten, bevor Sie den Netzstecker wieder einstecken.
- ▶ Heben Sie das Gerät nicht an seinen Türgriffen an.
- ▶ Beachten Sie, dass das Gerät für den Betrieb im spezifischen Umgebungstemperaturbereich zwischen 16 und 38°C eingestellt ist. Das Gerät kann nicht richtig funktionieren, wenn es längere Zeit bei einer Temperatur über oder unter dem angegebenen Bereich verbleibt.
- ▶ Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf das Gerät, um Verletzungen durch Herunterfallen oder elektrische Schläge durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- ▶ Die Tür nur mit den Griffen öffnen und schließen. Der Spalt zwischen Tür und Schrank ist sehr schmal. Stecken Sie nicht Ihre Hände in diese Bereiche, um zu vermeiden, dass Sie Ihre Finger eingeklemmt werden. Die Gerätetüren nur dann öffnen oder schließen, wenn keine Kinder im Bewegungsbereich der Tür stehen.
- ▶ Keine brennbaren, explosionsfähigen oder korrosiven Substanzen im Gerät oder in der Nähe verwenden.
- ▶ Keine explosiven Substanzen mit entzündlichen Treibgasen, wie Sprühdosen, in diesem Gerät lagern.
- ▶ Keine Arzneimittel, Bakterien oder Chemikalien im Gerät lagern. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät, es wird daher davon abgeraten, Materialien zu lagern, die eine exakte Temperatur erfordern.
- ▶ Keine unnötig niedrigen Temperaturen im Weinklimaschrank einstellen. Bei hohen Einstellungen kann es zu Minder-temperaturen kommen. Achtung: Flaschen können platzen.
- ▶ Berühren Sie nicht die Innenfläche des Geräteraums, insbesondere nicht mit nassen Händen, da die Finger an der Oberfläche festfrieren könnten.
- ▶ Um eine ordnungsgemäße Weinkühlung zu gewährleisten, darf das Gerät nicht überladen werden.

WARNUNG!

- ▶ Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, falls die Stromversorgung unterbrochen wird oder bevor Sie das Gerät reinigen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
- ▶ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Innern des Geräts, es sei denn, der Typ wurde vom Hersteller empfohlen. Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundenservice ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).
- ▶ Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, sollten Sie es nicht ausschalten.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals waagrecht auf den Boden. Wenn das Gerät um mehr als 45° gekippt wurde, warten Sie 0,5 Stunden, bevor Sie es anschließen.

Wartung / Reinigung

- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät reinigen und warten.
- ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Wartung durchführen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
- ▶ Fassen Sie beim Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose, den Stecker und nicht das Kabel an.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Bitte reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühl-/Gefriergeräte, um Beschädigungen zu vermeiden. Verwenden Sie ggf. warmes Wasser und eine Natronlösung - etwa einen Esslöffel Backnatron auf einen Liter/Winkel Wasser. Gründlich mit Wasser abspülen und trocken reiben. Verwenden Sie keine Reinigungspulver oder anderen Scheuermittel. Waschen Sie herausnehmbare Teile nicht in der Geschirrspülmaschine.

- ▶ **WARNUNG:** Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
- ▶ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von seinem Service-Mitarbeiter, oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu verändern. Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.
- ▶ Wenn die Lampen beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter, oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- ▶ Entfernen Sie den Staub auf der Geräterückseite mindestens einmal im Jahr, um Brandgefahr und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät während der Reinigung nicht mit Flüssigkeit besprühen.
- ▶ Das Gerät nicht mit Wasser besprühen oder mit Dampf reinigen.
- ▶ Die kalte Glastür nicht mit heißem Wasser reinigen. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.
- ▶ Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, lassen Sie es offen, um zu verhindern, dass sich unangenehme Gerüche im Inneren bilden.

Angaben zu Kältemittelgasen

WARNUNG!

Das Gerät enthält das entzündliche Kältemittel ISOBUTAN (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden. Falls Schäden aufgetreten sind, halten Sie sich von offenen Brandquellen fern, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder eines anderen Geräts nicht ein oder aus. Informieren Sie den Kundendienst.

Falls die Augen mit dem Kältemittel in Kontakt kommen, sofort unter fließendem Wasser ausspülen und den Augenarzt verständigen.

WARNUNG: Das Kühlsystem steht unter hohem Druck. Nicht daran manipulieren. Da entzündliche Kältemittel verwendet werden, bitte das Gerät entsprechend der Anweisung installieren, handhaben und warten. Wenden Sie sich an den Fachtechniker oder unseren Kundenservice, um das Gerät zu entsorgen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und vergleichbare Verwendungen bestimmt.

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
 - in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste von Hotels, Pensionen und ähnlichen Unterkünften,
 - Bed & Breakfast (B&B),
 - Catering-Dienste und ähnliche, nicht kommerzielle Zwecke.
- Um eine sichere Konservierung des Weins zu gewährleisten, halten Sie sich bitte an diese Gebrauchsanweisung.
- Einzelheiten über die Gerätebereiche, die je nach Temperaturverteilung in den verschiedenen Fächern am besten für die Lagerung bestimmter Lebensmittel geeignet sind, finden Sie im anderen Teil der Anleitung.

Änderungen oder Anpassungen am Gerät sind nicht erlaubt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

Entsorgung

Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass es nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollte es an die zuständige Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten übergeben werden. Bitte stellen Sie sicher, dass das Produkt nach seiner Außerbetriebnahme ordnungsgemäß entsorgt wird. Damit tragen Sie dazu bei, gesundheits- und umweltschädigende Auswirkungen zu verhindern, die eine nicht korrekte Entsorgung am Ende der Nutzungsdauer zur Folge haben könnte. Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtlich zuständige Behörde, Ihr Müllabfuhrunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Da brennbare Isolationsblasgase verwendet werden, wenden Sie sich bitte an den Fachtechniker oder unseren Kundendienst, um das Gerät zu entsorgen.

WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Überprüfen Sie, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs nicht beschädigt wird, bevor er ordnungsgemäß entsorgt wird. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Bleche und Schubladen sowie die Türöffnung und Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

- ▶ **WARNUNG:** Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Bitte reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder kein Wein gelagert wird. Das Gerät muss nur dann gereinigt werden, wenn es schmutzig ist.
- ▶ Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Gerätes mit einem Schwamm, der mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.
- ▶ Mit sauberem, warmen Wasser abwaschen und mit einem weichen Tuch abtrocknen.
- ▶ Reinigen Sie Geräteteile nicht in einer Geschirrspülmaschine.
- ▶ Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.

Reinigen Sie die Türdichtung:

- ▶ Die Türdichtungen sollten regelmäßig gereinigt werden, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.

Wie unten: Entfernen: Fassen Sie die Türdichtung und ziehen Sie sie entsprechend der

Pfeilrichtung heraus, um die gesamte Türdichtung der Reihe nach zu entfernen. Tauchen Sie die Bürste in Wasser oder lebensmittelechtem Alkohol ein, reinigen Sie zuerst die Türdichtungsnut, indem Sie die Bürste hin- und herziehen.

Wischen Sie dann die

Türdichtung mit einem Tuch ab, das mit Wasser oder Alkohol in Lebensmittelqualität getränkt wurde. Reinigen Sie die Türdichtung und reiben Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Montage der Türdichtung nach der Reinigung:

Vergewissern Sie sich, dass sich vor der Installation kein Wasser auf der Türdichtung befindet. Setzen Sie die Türdichtung in die Nut ein und drücken Sie die Türdichtung von oben nach unten fest an, bis die gesamte Türdichtung in die Nut eingeführt ist.

Reinigen der Einlegeböden:

Alle Einlegeböden können zur Reinigung herausgenommen werden.

Alle Flaschen herausnehmen.

Heben Sie jeden Einlegeboden ein wenig an und nehmen Sie ihn heraus.

Reinigen Sie den Einlegeboden mit einem weichen Tuch.

Warten Sie, bis die Einlegeböden trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.

Prüfen Sie das Zubehör und die Literatur gemäß dieser Liste:
ohne Isolierung.

Menge / Name / Produktmodell	Benutzerhandbuch	Informationspaket	Weinregale	Regale aus Stahldraht
HWS33GG	1	1	5	0
HWS31GGE	1	1	0	3

Hinweis

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in dieser Anleitung von Ihrem Modell abweichen.

Geräteabbildung

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

1. Auspacken

- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, einschließlich des Schaumstoffbodens und des Klebebandes, auf dem das Zubehör befestigt ist.

2. Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur sollte immer zwischen 16°C und 38°C liegen, da sie die Temperatur im Inneren des Geräts und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerät nicht in der Nähe anderer wärmeemittierender Geräte (Ofen, Kühlschränke) installieren.

3. Platzbedarf

Erforderlicher Platz zum Öffnen der Tür (Abb. 3):

Breite in mm		Tief e in mm	
W1	W2	D1	D2
499	633	905	919

4. Lüftungsraum

Aus Sicherheits- und Energiegründen ist der erforderliche Lüftungsabstand von 10 cm in alle Richtungen einzuhalten (Abb. 4).

WARNUNG!

- ▶ Lüftungsschlitze am Gerät oder in der Einbaustruktur freihalten. Dieses Kühlgerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

5. Geräteausrichtung

Das Gerät sollte auf einer flachen und festen Oberfläche aufgestellt werden.

1. Das Gerät leicht nach hinten neigen (Abb. 5).
2. Stellen Sie die verstellbaren Vorderfüße durch Drehen auf die gewünschte Höhe ein.
3. Die Stabilität kann durch abwechselndes Anschlagen gegen die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken sollte in beide Richtungen gleich sein. Andernfalls kann sich der Rahmen verziehen; mögliche undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür.

6

6. Feinabstimmung der Tür

Das Gerät schließt sich leichter, wenn die Nivellierfüße an der Vorderseite verwendet werden:

Drehen Sie die verstellbaren Füße (Abb. 6), um sie nach oben oder unten zu verstellen:

- ▶ Durch Drehen der Füße im Uhrzeigersinn wird das Gerät angehoben.
- ▶ Durch Drehen der Füße gegen den Uhrzeigersinn, wird das Gerät abgesenkt.

7

7. Wartezeit

Das wartungsfreie Schmieröl befindet sich in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Transport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen, wenn das Gerät gekippt wird. Warten Sie 0,5 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, (Abb. 7), damit das Öl wieder in die Kapsel zurückfließt.

8. Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jeder Verbindung, dass:

- ▶ die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ▶ die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel vorhanden ist.
- ▶ Netzstecker und Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.

WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundenservice ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

Bedienfeld

Der Temperaturbereich der Anzeigetafel beträgt 6-18°C

Die Standardeinstellung beträgt 12°C

Sie können die Temperatur je nach Ihren Anforderungen an die Weinlagerung einstellen.

1. Temperatureinstellung

Drücken Sie die „Temperaturtaste“, damit das oberste Symbol der aktuellen Temperaturstufe aufleuchtet; drücken Sie die „Temperaturtaste“ erneut und erhöhen Sie die Temperatur in insgesamt fünf Schritten. Wenn die Temperatur 18°C erreicht hat und Sie die Einstellung fortsetzen, kommt 6°C an die Reihe und die weiteren Temperaturen danach. Wenn die gewünschte Temperatur ausgewählt und der Betrieb 5 Sekunden lang angehalten wird, stellt das System automatisch die aktuellen Einstellungsparameter wieder her.

2. Innenbeleuchtung

Drücken Sie die „Beleuchtungstaste“ einmal, damit das Licht im Schrank angeht; drücken Sie die „Beleuchtungstaste“ erneut und das Licht im Schrank geht aus.

3. Ausschalt Speicher-Funktion

Die eingestellte Temperatur im Schrank wird gespeichert. Nach dem erneuten Einstecken kehrt das Gerät in den Zustand vor dem Einschalten zurück.

Energiespartipps

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- ▶ Vermeiden Sie unnötig niedrige Temperaturen im Gerät. Je niedriger die im Gerät eingestellte Temperatur, umso höher der Energieverbrauch.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und so kurz wie möglich
- ▶ Überschreiten Sie nicht die festgelegte Anzahl an Flaschen, um den Luftstrom nicht zu behindern.
- ▶ Halten Sie Türdichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- ▶ Die energiesparendste Konfiguration erfordert, dass die Einlegeböden im Gerät so wie geliefert eingesetzt sind und der Wein so platziert wird, dass er den Luftauslass des Kanals nicht blockiert.

1. Einlegeboden

1. Die Einlegeböden sind für eine einfache Aufbewahrung und ein einfaches Herausnehmen des Weins ausgelegt. Sie können mit einem weichen Tuch gereinigt werden.
2. Reguläre Flaschen mit einem Durchmesser von 76 mm können gestapelt werden.
3. Magnum-Flaschen können unten im Schrank gestapelt werden.
4. Die Menge kann von der angegebenen Anzahl bzw. den Flaschen abweichen, wenn diese auf eine andere Weise gestapelt wurden.

Vorsichtsmaßnahmen für die Benutzung des Weintemperierschranks

Legen Sie nicht zu viele Weinflaschen in den Kühlschrank, um die Tragfähigkeit der Regalflächen nicht zu überschreiten. Legen Sie nicht mehr als drei Lagen Weinflaschen auf jeden Regalboden. Die Anzahl der Weinflaschen sollte nicht mehr als drei Schichten pro Einlegeboden betragen und die Tragkraft der Weineinlegeböden sollte 15 kg nicht übersteigen.

Vor dem Einlegen der Flaschen in den Weinklimaschrank müssen Sie sich vergewissern, dass die Einlegeböden stabil sind. Vergewissern Sie sich außerdem, dass keine Flasche aus den Einlegeböden herausragt, um zu vermeiden, dass Flaschen beim Schließen gegen die Glastür schlagen.

2. Das Licht

Drücken Sie bei geöffneter Tür auf die Lichttaste, um das Licht einzuschalten; drücken Sie erneut auf die Lichttaste, um das Licht auszuschalten.

3. Automatisches Abtauen

Dieses Gerät ist mit einer automatischen Abtaufunktion ausgestattet. Achten Sie während des Betriebs darauf, dass das Abflussloch nicht verstopft ist, damit das Tauwasser ungehindert in den Wasserbehälter im Weintemperierschrank fließen kann. Reinigen Sie regelmäßig die Wasserbehälter am Boden der Fächer; verwenden Sie ein trockenes Tuch, um das Wasser in den Wasserbehältern aufzusaugen und wischen Sie sie ab (reinigen Sie sie alle drei Monate, wie empfohlen).

1. Abtauen

Das Abtauen des Weinklimaschranks erfolgt automatisch, es ist keine manuelle Tätigkeit erforderlich.

2. Austausch der LED-Leuchte

Die Leuchte nutzt als Lichtquelle eine LED mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Bei Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. Siehe KUNDENSERVICE.

WARNUNG!

Ersetzen Sie die LED-Leuchte nicht selbst. Sie darf nur vom Hersteller oder von einem autorisierten Service-Mitarbeiter ausgetauscht werden.

Parameter der LED-Leuchte:

Spannung 12 V; Max. Leistung: 2 W

3. Nichtverwendung für einen längeren Zeitraum

Das Netzkabel abziehen.

Reinigen Sie das Gerät und die Türdichtungen wie oben beschrieben.

Halten Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich schlechte Gerüche bilden.

4. Verstellen des Gerätes

1. Nehmen Sie alle Flaschen heraus und ziehen Sie den Gerätestecker.
2. Fixieren Sie die Einlegeböden und andere bewegliche Teile im Weinklimaschrank mit Klebeband.
3. Den Weinklimaschrank um maximal 45° kippen, um eine Beschädigung des Kühlsystems zu vermeiden.

Viele auftretende Probleme können von Ihnen selbst ohne spezifische Fachkenntnisse gelöst werden. Bei Problemen prüfen Sie bitte alle angezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie einen Kundenservice kontaktieren. Siehe KUNDENSERVICE.

WARNUNG!

- ▶ Das Gerät vor der Wartung deaktivieren und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Elektrische Geräte sollten nur von qualifizierten Fachelektrikern repariert werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Eine beschädigte Lieferung sollte nur vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Fehlercode	Ursache	Lösung
Symbol „9“ blinkt	Kühlsensor defekt.	Rufen Sie den telefonischen Kundendienst an.
Symbol „12“ blinkt	Alarm Kältetechniksensor.	Rufen Sie den telefonischen Kundendienst an.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Frost hinten im Inneren des Kühlschranks?	<ul style="list-style-type: none"> Die Kühlrohre sind auf der Rückseite der Innenverkleidung eines Weinschranks angebracht. 	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist ein normales Phänomen. Der Weintemperierschrank wird automatisch gefrostet, ohne dass die normale Nutzung beeinträchtigt wird.
Der Kühlschrank ist zu laut?	<ul style="list-style-type: none"> Er wurde wackelig aufgestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Bringen Sie den Schrank über die Stellfüße stabil in die Waage. Achten Sie darauf, dass der Schrank keine anderen Gegenstände oder Wände berührt.
Geräusch von fließender Flüssigkeit im Schrank?	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist das Geräusch des Kältemittelflusses in der Umlaufleitung des Kühlsystems. 	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist ein normales Phänomen.
Der Weintemperierschrank funktioniert nicht?	<ul style="list-style-type: none"> Verbindung zwischen dem Stecker des Weintemperierschranks und der Steckdose. Schutzmodus des Kompressors. 	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Stecker des Weintemperierschranks richtig in der Steckdose steckt. Die Steckdose steht unter Spannung und sollte ordnungsgemäß installiert sein. Der Kompressor verfügt über einen Schutzmodus mit einem Intervall von 7 Minuten.
Warum sind auf beiden Seiten des Gehäuses leichte Rillen zu sehen?	<ul style="list-style-type: none"> Das Phänomen der wärmebedingten Ausdehnung und Kontraktion. 	<ul style="list-style-type: none"> Dies ist ein normales Phänomen. Damit sollen eine gute Wärmeableitung und eine hohe Arbeitseffizienz des Weintemperierschranks gewährleistet werden.
Tür nicht dicht geschlossen, Luftaustritt?	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum verwendet wird, kann die Türdichtung aufgrund der niedrigeren Temperatur im Schrank hart werden und sich verziehen. 	<ul style="list-style-type: none"> Föhnen Sie dazu die verformte Stelle mit einem Fön mit heißer Luft, oder drücken Sie ein heißes Handtuch auf die verformte Stelle. Schließen Sie die Tür fest, wenn die Türdichtung weich ist.
Läuft der Kompressor lange Zeit?	<ul style="list-style-type: none"> Ist die Tür des Schranks nicht geschlossen oder zu oft geöffnet worden? Es wurden zu viele neue Flaschen auf einmal eingelegt. Ist die Temperatur des Schranks zu niedrig eingestellt? 	<ul style="list-style-type: none"> Türe fest schließen oder weniger häufig öffnen. Nicht zu viele Flaschen auf einmal einlegen und zwischen der Einlagerung von neuen eine Pause machen. Die Temperatur des Weintemperierschranks kann entsprechend angepasst werden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Der Weintemperierschrank macht ein klickendes Geräusch?	<ul style="list-style-type: none"> • Aufgrund von Temperaturschwankungen kommt es bei verschiedenen Materialien zu einer thermischen Ausdehnung und Kontraktion. Während der Benutzung verursacht die Wirkung von Relais und anderen elektrischen Komponenten dieses Geräusch. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dies ist ein normales Phänomen.
Der Weintemperierschrank kühlt nicht gut?	<ul style="list-style-type: none"> • Die Temperatur ist eventuell zu hoch eingestellt. • Der Weintemperierschrank ist direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen in der Nähe ausgesetzt. • Im Weintemperierschrank befinden sich heiße oder warme Getränke. • Der Weintemperierschrank ist überfüllt. • Die Tür des Weintemperierschranks wurde zu häufig geöffnet oder geschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tiefere Temperatur einstellen. • Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und halten Sie den Weintemperierschrank von Wärmequellen fern. • Keine warmen oder heißen Getränke hineinstellen. • Nicht zu viele Flaschen auf einmal einlagern. • Tür fest schließen und nicht zu häufig öffnen.
Der Weintemperierschrank riecht komisch?	<ul style="list-style-type: none"> • Der neue Weintemperierschrank kann nach Isoliermittel oder Plastik riechen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dies ist ein normales Phänomen, das sich in der Folgezeit langsam verflüchtigen wird. • Überprüfen Sie den Schrank rechtzeitig auf verdorbene Getränke. • Geruchsintensive Getränke müssen fest in Plastiktüten verpackt sein. • Der Weintemperierschrank sollte regelmäßig gereinigt werden.
An der Tür des Weintemperierschranks befindet sich Kondenswasser?	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tür wurde zu häufig oder zu lange geöffnet. • Die Temperatur ist eventuell zu niedrig eingestellt. • Hohe Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tür fest schließen und nicht zu häufig öffnen. • Die Temperatur im Schrank sollte nicht zu niedrig eingestellt werden. • Mit einem trockenen Tuch abwischen.
Das Licht ist nicht hell genug?	<ul style="list-style-type: none"> • Ist er an den Strom angeschlossen? • Ist die Lampe kaputt? 	<ul style="list-style-type: none"> • Stromversorgung prüfen. • Prüfen Sie die Glühbirne.

Um den technischen Kundendienst zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Wählen Sie im Abschnitt „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die entsprechende Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular zur Kontaktaufnahme mit dem technischen Kundendienst finden.

Produktdatenblatt gemäß EU-Nr. 2019/2016

Marche	Haier	Haier
Name/Modellkennung	HWS33GG	HWS31GGE
Kapazität Flaschen	33	31
Haushaltskälteklasse	I	I
Energieeffizienzklasse	G	G
Jährlicher Energieverbrauch (kWh)	154	154
Speichervolumen (l)	93	93
Klimaklasse: Dieses Gerät ist für den Gebrauch bestimmt bei einer Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 38 °C.	ST	ST
Luftschallemission (db(A) re 1pW)	C(37)	C(37)
Gerätetyp	Frestanding	Frestanding
Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch bestimmt zur Weinlagerung.	Ja	Ja
Abmessungen (T/B/H in mm)	455/499/830	455/499/830

1) basierend auf Standard-Testergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der aktuellen Umgebung, der Anzahl an Flaschen, der eingestellten Temperatur, dem Öffnen und Schließen der Tür, usw. ab

2) Die Nennleistungsaufnahme ist der Wert, der gemäß der Standardprüfung ermittelt wird, wenn das Innenlicht und der Luftkreislauf des Weinklimaschranks nicht eingeschaltet sind.

- Subnormal: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 32°C ausgelegt.
- Normal: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 32°C ausgelegt.
- Subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 38 °C ausgelegt.
- Tropisch: Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 43 °C ausgelegt. **CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den

entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wir empfehlen unseren Haier Kundenservice und die Verwendung von Original-Ersatzteilen. Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG“. Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ den Abschnitt Service & Support unter www.haier.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und wo Sie den Service-Anspruch aktivieren können.

Um unseren Service zu kontaktieren, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Daten zur Hand haben.

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____ Seriennummer _____

Prüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte.

Für allgemeine Geschäftsanfragen finden Sie unten unsere Adressen in Europa:

Haier-Standorte in Europa

Land*	Postanschrift	Land	Postanschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Frankreich	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Polen Tschechien Ungarn Griechenland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Vereinigtes Königreich	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Rumänien Russland	

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Gerätes des Modells erhältlich. Türgriffe, Türscharniere, Auszüge und Schubladen für eine Mindestdauer von sieben Jahren und Türdichtungen für eine Mindestdauer von 10 Jahren, nachdem das letzte Gerät des Modells in Verkehr gebracht wurde.

Die Min est arantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien, Tunesien keine gesetzliche Gewährleistung erforderlich.

Weitere Informationen zum o ukt nden Sie unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scann S ie den R-Code auf dem n ii elabel, as dem Ger b ili gt.

HWS33GG

(33 bottle capacity)

HWS31GGE

(31 bottle capacity)